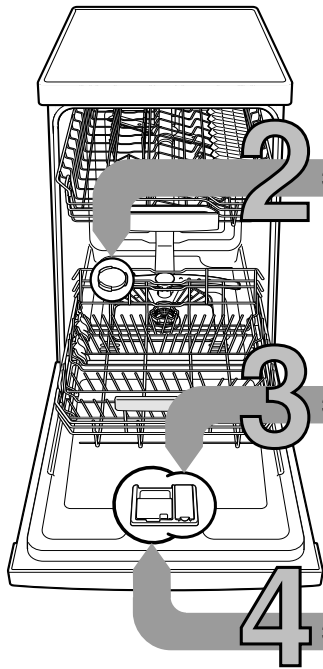




Коротко и ясно:
все, в чем нуждается Ваша
посудомоечная машина ...
**Но перед первым использованием
прибора следует прочесть
инструкцию по установке
и эксплуатации!**

1



Загрузка специальной соли

Загрузка ополаскивателя

Загрузка моющего средства

Включение посудомоечной машины

Выберите программу

Включите программу Ну, поехали ...

Выключите машину Все прозрачно ...

87

Настройка устройства для умягчения воды *

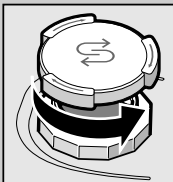
Узнайте в организации
по водоснабжению
значение жесткости воды
и внесите его в эту таблицу ...



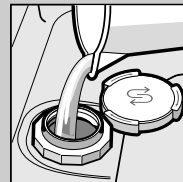
* Только перед первым
мытьем посуды или при
изменении значения
жесткости воды.

°dH	Диапазон жесткости воды	ммоль/л	Степень	A	B	C
0-6	Мягкая	0-1,1	0	○	○	○
7-16	Средняя	1,2-2,9	1	●	○	○
17-21	Жесткая	3,0-3,7	2	●	●	○
22-35	Жесткая	3,8-6,2	3	●	●	●

Растворяет накипь (при установочном значении 0 соль не нужна!) ...

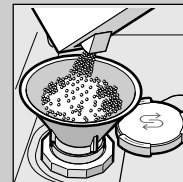


Открутите крышку.

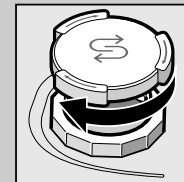


Только перед первой мойкой
наполните резервуар для
соли водой.

Для оптимальных результатов мойки

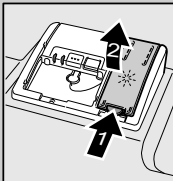


Засыпьте специальную
соль (ни в коем
случае не
загружайте
моющее
средство!).



Закройте крышку.
Сразу выполните
мойку.

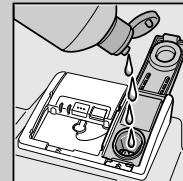
Идеальная чистота ...



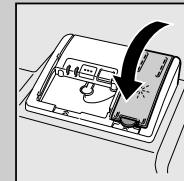
Нажмите на метку 1,
поднимите крышку 2.



Для оптимальных результатов сушки

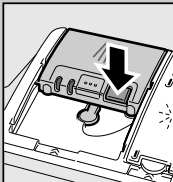


Загрузите
ополаскиватель.



Закройте
крышку.
ЩЕЛК!

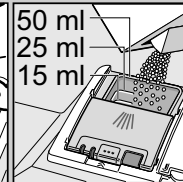
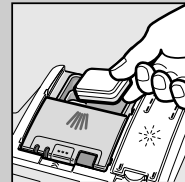
Сильно грязная посуда, больше моющего средства ...



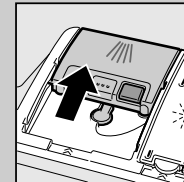
При необходимости
откройте крышку
(нажмите на кнопку).



Внимание,
Комбинированные
средства подходят
не для каждой
программы,
руководствуйтесь
рекомендациями
их изготовителя.



Моющее средство
следует загружать
лишь в сухую
предназначенную
для него ячейку.



Задвиньте крышку,
нажмите на нее.
ХЛОП!

Быстро, экономично или интенсивно ...

Обзор программ

В этом обзоре приведено максимально возможное количество программ.
Соответствующие программы для Вашей посудомоечной машины Вы найдете на ее панели управления.

Данные по программам были получены в лабораторных условиях согласно рекомендациям, приведенным в нормативной документации EN 50242. Не исключено, что фактические параметры будут отличаться от приведенных в таблице.

* Половина обычной загрузки
** половина обычной загрузки

Интенсивная 70°	Нормальная 65°	Эко (Эко) 50°	Ночь ** night	65° 1h	Быстрая 45°

Продолжительность, час : мин	4:00 - 2:10	1:00	0:29
Расход электроэнергии, кВтч	1,300 - 0,780	1,000	0,700
Расход воды, л	14 - 8,5	10	9

Дополнительные функции **

Обеспечивают гибкость ...



Экономия времени (VarioSpeed)
... достигается путем
повышения расхода
электроэнергии при
прежних результатах
мытья посуды.



1/2 загрузки
... при небольшом
количестве посуды,
экономится вода,
электроэнергия
и время.



Зона интенсивного мытья посуды (IntensivZone)
... превосходно подходит
для смешанной посуды.
Давление и температура
мытья посуды немного
повышаются.



ГигиенаПлюс (HygienePlus)
... во время процесса
мытья посуды повышается
температура. В результате
достигается более
гигиеничное состояние
посуды.



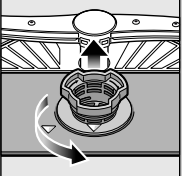
Дополнительная сушка
... из-за повышения
температуры при ополаскивании результат сушки
улучшается.
(Будьте осторожны при
мытье хрупкой посуды.)

Техническое обслуживание и уход

Для превосходных результатов мытья посуды ...

Чистка откачивающего насоса

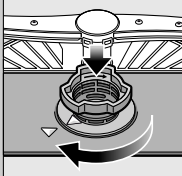
Фильтры ... проверка, при необходимости чистка.



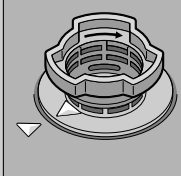
Поверните цилиндрический фильтр, извлеките фильтрующую систему ...



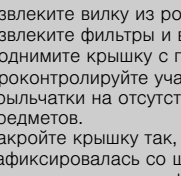
промойте ее в проточной воде ...



установите на место ...

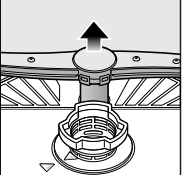


закрутите фильтрующую систему. **МАРКИРОВКА ДОЛЖНА СОВПАДАТЬ!**

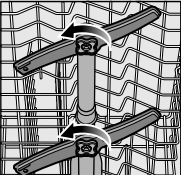


- Извлеките вилку из розетки.
- Извлеките фильтры и вычерпайте воду.
- Поднимите крышку с помощью ложки (А).
- Проконтролируйте участок вокруг крыльчатки на отсутствие посторонних предметов.
- Закройте крышку так, чтобы она зафиксировалась со щелчком (В).
- Установите на место фильтры.

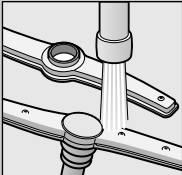
Распылительные коромысла ... удаление блокирующих загрязнений/наслоений.



Снимите нижнее коромысло по направлению вверх ...



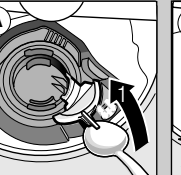
отвинтите верхние коромысла ...



промойте отверстия в проточной воде (при необходимости воспользуйтесь зубочисткой) ...



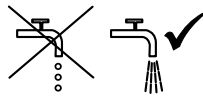
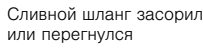
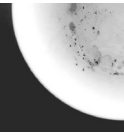
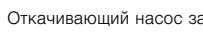
установите на место нижнее коромысло ...



завинтите верхние коромысла



Устранение мелких неисправностей самостоятельно ... так как самопомощь всегда себя оправдает! Прочие указания Вы найдете в инструкции по эксплуатации

Неисправность	Возможные причины	Устранение	Неисправность	Возможные причины	Устранение
Светится индикация «  »	Арматуру заливного шланга заклинило или она покрылась накипью	▶ Откройте подающую арматуру. ▶ 1. Открутите элемент подключения воды. ▶ 2. Проведите чистку имеющегося в нем фильтра. ▶ 3. Из открытого водопроводного крана должно выливаться за минуту как минимум 10 литров воды. При меньшем расходе замените подающую арматуру. ▶ Расправьте подающий шланг.	Посуда не совсем чистая	Посуда слишком тесно прилегает друг к другу или навалена друг на друга	▶ Отделите посуду друг от друга, проследите, чтобы она не прилегала друг к другу. ▶ Выполняйте указания изготовителя моющего средства по его правильному использованию.
	Сливной шланг засорился или перегнулся	▶ Проложите сливной шланг без перегибов.	На посуде осадок в виде песка или манной крупы	Слишком мало моющего средства	▶ Выберите более интенсивную программу мытья посуды.
	Крышка насоса для слива воды в канализацию не установлена на место	▶ Установите крышку (смотрите выше).		Выбрана неподходящая программа	▶ Проведите чистку распылительных коромысел (см. выше). ▶ Проведите чистку фильтров (см. выше).
	Откачивающий насос заблокирован	▶ Проведите чистку насоса для откачки сточной воды (см. выше).	Пятна и разводы	Слишком высокая/слишком низкая концентрация ополаскивателя	▶ При разводах: необходимо снизить концентрацию ополаскивателя. ▶ При наличии водяных пятен или накипи: необходимо повысить концентрацию ополаскивателя.
Мигает индикация «  »	Машина в технически неисправном состоянии	▶ Вызовите специалистов из мастерской сервисного обслуживания (назовите им код неисправности, появившийся на дисплее). ▶ Извлеките вилку машины из розетки.	Посуда не высохла	Ополаскиватель	▶ Увеличьте дозировку. ▶ Замените средство. ▶ Используйте ополаскиватель.
В машине остается вода	Программа еще не закончена	▶ Включите и закройте прибор или прервите программу (смотрите раздел «Прерывание программы»).	На посуде молочный налет (стирается)	Применяемое комбинированное средство для мытья посуды обладает плохим качеством сушки	▶ Включите интенсивную сушку (в зависимости от модели). ▶ Правильно отрегулируйте установку для умягчения воды. ▶ Добавьте специальной соли.
Ржавчина на столовых приборах	Столовые приборы не коррозионнотойкие. Особенно быстро ржавеют острые лезвия ножей. Ржавчина попала с другой посуды	▶ Пользуйтесь коррозионнотойкими столовыми приборами. ▶ Никогда не мойте в машине ржавую посуду.	Молочный налет, стаканы помутневшие/совершенно непрозрачные (налет не удаляется)	Установка для умягчения воды отрегулирована неправильно	▶ Пользуйтесь стаканами, пригодными для мытья в посудомоечной машине. ▶ Используйте более мягкое средство для мытья стеклянной посуды.
			На пластмассовой посуде появился цветной налет	Отсутствует специальная соль	▶ Выполняйте указания изготовителя моющего средства по его правильному использованию. ▶ На этот цветной налет можно не обращать внимания, он исчезнет при следующем мытье посуды.

Отмена программы ...

Как правильно расположить посуду ...

Удерживайте во время выполнения программы кнопку «СТАРТ» нажатой в течение ок. 3 сек. (Reset), пока не погаснут все индикаторы.



До слива оставшейся воды программа длится примерно еще 1 минуту.

Расположите пригодную для мытья в посудомоечной машине посуду (без следов сажи, воска, смазки, краски, наклеек; большое количество остатков варенья, молочных продуктов и блюд следует убрать) в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации машины, и проверьте, могут ли распылительные коромысла свободно вращаться.